المصطلحات

مصطلحات بحرف الباء

بارو(طريقة):

عملية علاج و اصلاح و تقوية الوثائق نسبة ل: ويليام ج. بارو - 1904 - 1967 تتضمن ايقاف أكسدة الوثائق.

F: LA Méthode BAROW
E: BAROW. PROCESS.

بحث:

عملية الاطلاع على أدوات البحث في الوثائق (فهارس، قوائم، أدلة...الخ) .

F: LA RECHERCHE.

E: SEARCH.

بدل ضائع أو بدل فاقد:

يستخدم هذا اللفظ لوثيقة أو سجل غير موجود في مخزن الحفظ للوثائق الاصلية و التي أعدها شخص أو هيئة أو ورثتها الشرعيين (بمعنى استرداد أو نقل عهدة)

F: REPLEVIN – ESTRAY

E: ALIENSTION.

بديل:

مكتوب بديل أو نسخة من وثيقة في محتواها و شكلها و مظهرها ،و لكن ليس بالضرورة في حجمها.

F: FAC-SIMILE

E: FACSIMILE.

برقية:

مكتوب رسمي للإعلام بنبأ ومن أمثلتها البرقيات المحفوظة بدار الوثائق القومية بالقاهرة و الخاصة بالثورة العرابية و الحملة الفرنسية.

F: UNE MISSIVE.

E: MISSIV.

البروتوكول:

قلم الجزائر | WWW.DZPEN.COM

مصطلح دخل اللغة العربية بنفس مسمى المصطلح الاجنبي و يعني جزءا معينا من اجزاء الوثيقة الدبلوماتيقية.

F: PROTOCOLE.

E: PROTOCOL.

بطاقة استعارة:

ورقة بيانات يجب غلى الباحث أن يملأها و يوقع عليها بإمضائه في حالة تداول الوثائق الارشيفية .

F: UN BULLTIN.

E: STUDENT TICKET.

بطاقة تغيير مكان الوثيقة:

بطاقة من الورق أو أي مادة أخرى توضع مكان وثيقة نقلت من مكانها و مدون عليها بيان بمكان الحفظ الحالي للوثيقة.

F: FICHE DE DEPLACEMENT.

E: DUMMY – PRODUCTION TICKET.

بطاقة مصغرة (بطيقة):

صورة تمثل بشكل مصغر جدا وثيقة ارشيفية و الميكروفيش عبارة عن بطاقة موضوعة على حامل شفاف دي مقاس عادي مرتب عليها وفقا لنظام معين عدد من الصور المصغرة MICROCOPIE عندما يكون الحامل معتما (غير شفاف) تسمى ب: MICRO CARTE أو MICRO CARD بالإنجليزية.

F: MICROFICHE.

E: MICROFICHE.

دروس الاستاذة جلول
WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر